



SGH-E250
Manuale
dell'utente





Importanti precauzioni di sicurezza



Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale.

Sicurezza stradale

Non usate il telefono durante la guida di veicoli. Parcheggiate il veicolo prima di parlare al telefono.

Spegnete il telefono durante il rifornimento di carburante

Non usate il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnete il telefono a bordo degli aerei

I telefoni cellulari possono causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è illegale e pericoloso.

Spegnete il telefono in prossimità di apparecchiature mediche

Gli ospedali o le strutture ambulatoriali possono adoperare apparecchi sensibili alle emissioni RF esterne. Rispettate le norme vigenti.

Interferenze

Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze che ne possono influenzare le prestazioni.

Normative speciali

Rispettate le eventuali normative speciali in vigore in loco e spegnete sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo.

Impermeabilità

Il telefono non è impermeabile. Mantenetelo asciutto.

Utilizzo corretto

Usate il telefono solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitate di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Chiamata d'emergenza

Digitare il numero di emergenza del paese in cui ci si trova, quindi premere .

Tenete il telefono fuori dalla portata dei bambini

Tenete il telefono e tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

Accessori e batterie

Utilizzate solo batterie e accessori certificati da Samsung, come auricolari e cavi dati per PC. L'impiego di accessori non autorizzati potrebbe provocare danni all'utente o al telefono e risultare pericoloso.

- Rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo non adatto.
- Smaltire le batterie usate in base a quanto specificato sulle istruzioni.



L'ascolto prolungato e ad alto volume tramite auricolare può danneggiare l'udito.

Assistenza qualificata

La riparazione del telefono va effettuata solo da personale qualificato.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, vedere "Informazioni sulla salute e la sicurezza" a pagina 54.

Informazioni sul manuale

Questo manuale fornisce informazioni sull'uso del telefono. Per apprendere rapidamente le funzioni principali del telefono, fare riferimento a "Operazioni preliminari" e a "Funzioni speciali". In questo manuale, vengono utilizzate le seguenti icone:

- ☑ Indica che occorre prestare una particolare attenzione alle informazioni successive riguardanti la sicurezza o le funzioni del telefono.
- Indica che occorre premere i tasti di navigazione per scorrere all'opzione specificata e selezionarla.
- [] Indica un tasto sul telefono. Ad esempio, [↶]
- < > Indica un tasto di programmazione, la cui funzione è visualizzata sullo schermo del telefono. Ad esempio, <Menu>



• Fotocamera e videocamera

Utilizzare la fotocamera del telefono per scattare foto o registrare videoclip.

Funzioni speciali del telefono



• Lettore MP3

Riproducete file MP3 grazie alle funzioni di riproduzione musicale del telefono.



• Radio FM

Consente di ascoltare sempre e ovunque le stazioni radio preferite.



- **Stampa tramite Bluetooth**

Stampare immagini, messaggi e altri dati personali direttamente dal telefono.



- **Bluetooth**

Trasferite file multimediali e dati personali e collegarsi ad altri dispositivi mediante la tecnologia wireless e gratuita Bluetooth.



- **Modalità offline**

Commutare il telefono per utilizzare le funzioni non wireless in aereo.



- **Biglietto da visita**

Creare biglietti da visita con il numero e profilo dell'utente. Quando ci si presenta ad altri, utilizzare questo utile biglietto da visita elettronico.



- **MMS (Multimedia Message Service)**

Per inviare e ricevere messaggi MMS con una combinazione di testi, immagini, video e suoni.



- **Email**

Inviare e ricevere email con allegati immagini, video e suoni.



- **Java**

Per divertirsi con i giochi Java™ integrati e scaricare nuovi giochi.



- **Registratore vocale**

Per registrare promemoria o suoni.

Sommario

Apertura dell'imballaggio 6

Accertatevi che siano presenti tutti i componenti

Il telefono 6

Tasti, funzioni e posizioni

Operazioni preliminari 7

Prime operazioni con il telefono

Come installazione e carica del telefono	7
Accensione e spegnimento	9
Tasti e display	10
Accesso alle funzioni di menu	13
Personalizzazione del telefono	14
Esecuzione/ricezione di chiamate	18

Funzioni speciali 19

Operazioni preliminari con fotocamera, lettore MP3, browser WAP e altre funzioni speciali

Uso della fotocamera	19
Riproduzione MP3	20
Ascolto della radio FM	21
Navigazione nel Web.....	22
Uso della rubrica	23
Invio di messaggi	25
Visualizzazione dei messaggi.....	27
Invio di un messaggio SOS	29
Uso di Bluetooth.....	30

Immissione di testo 32

Modi ABC, T9, Numero e Simbolo

Funzioni di chiamata 35

Funzioni avanzate di chiamata

Funzioni di menu 39

Tutte le opzioni di menu elencate

Informazioni sulla salute e la sicurezza 54

Panoramica delle funzioni di menu

Per accedere al modo Menu, premete <Menu> nel modo stand-by.

1 Registro chiamate

- 1 Tutte le chiamate
- 2 Chiamate perse
- 3 Chiamate effettuate
- 4 Chiamate ricevute
- 5 Elimina tutto
- 6 Durata chiamate
- 7 Costo chiamate¹

2 Rubrica

- 1 Cerca nome
- 2 Contatti FDN¹
- 3 Crea contatto
- 4 Gruppi
- 5 Selezione rapida
- 6 Biglietto da visita personale
- 7 Numeri personali
- 8 Gestione rubrica
- 9 Numeri di servizio¹

3 Applicazioni

- 1 Lettore MP3
- 2 Registratore vocale
- 3 Editor immagini

3 Applicazioni (continua)

- 4 Radio FM
- 5 Bluetooth
- 6 Mondo JAVA
- 7 SIM-AT¹

4 Browser

- 1 Homepage
- 2 Preferiti
- 3 Inserisci URL
- 4 Cancella cache
- 5 Impostazioni server
- 6 Server corrente

5 Messaggi

- 1 Crea messaggio
- 2 Cartelle messaggi
- 3 Modelli
- 4 Elimina tutto
- 5 Impostazioni
- 6 Messaggi SOS
- 7 Messaggi broadcast
- 8 Stato memoria

6 Archivio

- 1 Immagini
- 2 Video
- 3 Musica
- 4 Suoni
- 5 Altri file
- 6 Scheda memoria²
- 7 Stato memoria

7 Organizer

- 1 Sveglia
- 2 Agenda
- 3 Memo
- 4 Orologio mondiale
- 5 Calcolatrice
- 6 Convertitore
- 7 Timer
- 8 Cronometro

8 Fotocamera

- 1 Scatta foto
- 2 Registra video
- 3 Vai a Foto
- 4 Vai a Videoclip

9 Impostazioni

- 1 Ora e data
- 2 Telefono
- 3 Display
- 4 Audio
- 5 Illuminazione
- 6 Servizi di rete
- 7 Sicurezza
- 8 Stato memoria
- 9 Azzera impostazioni
- 10 Gestione delle chiavi
- 11 Impostazioni VOD³

1. Opzione visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM.
2. Opzione visualizzata solo se nel telefono è inserita una scheda di memoria.
3. Opzione visualizzata solo se supportata dal gestore telefonico.

Apertura dell'imballaggio

Accertatevi che siano presenti tutti i componenti

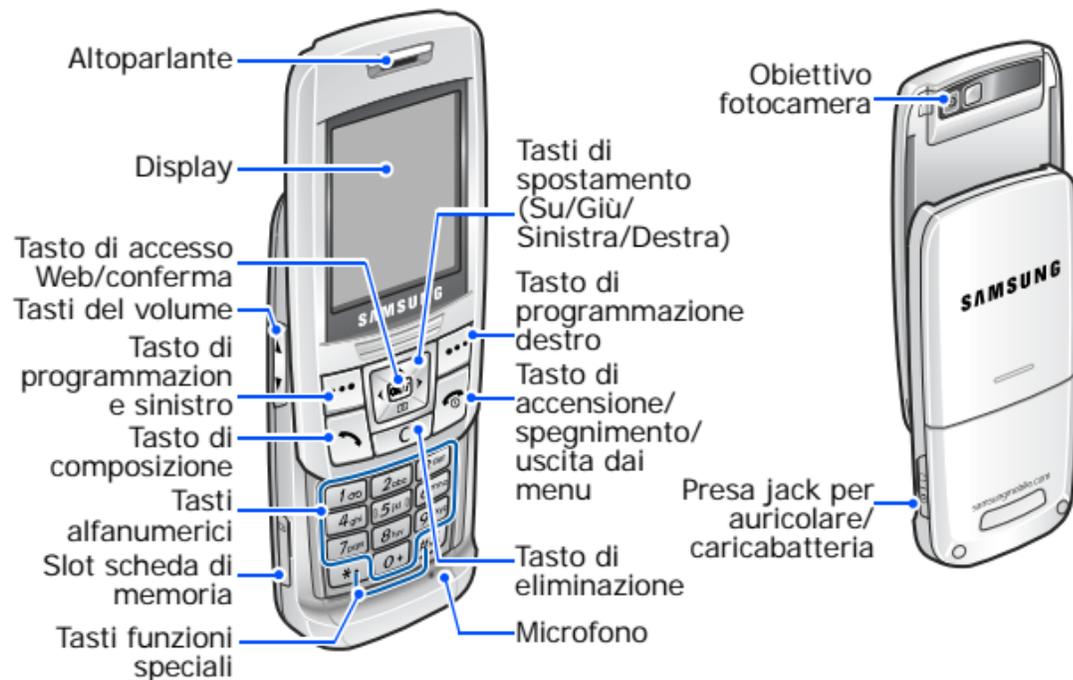
- Telefono
- Caricabatteria da viaggio
- Batteria
- Manuale dell'utente

Potete acquistare accessori diversi presso il rivenditore Samsung locale.

Gli elementi forniti con il telefono e gli accessori disponibili presso il rivenditore Samsung locale possono variare a seconda del Paese e del gestore telefonico.

Il telefono

Tasti, funzioni e posizioni



Operazioni preliminari

Prime operazioni con il telefono

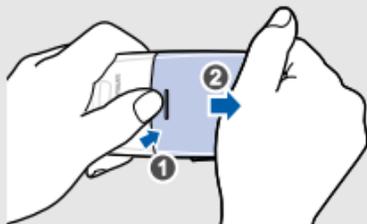
Informazioni sulla scheda SIM

Quando si sottoscrive un abbonamento a un gestore di telefonia cellulare, si riceve una scheda SIM (Subscriber Identity Module) plug-in contenente i dettagli dell'abbonamento, come il PIN e i servizi opzionali disponibili.

Come installazione e carica del telefono

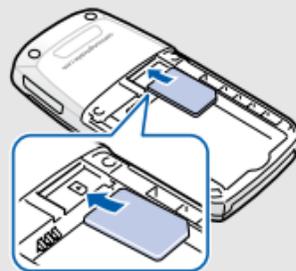
- 1** Rimuovere il coperchio della batteria.

- Se il telefono è già acceso, spegnerlo tenendo premuto [📞].

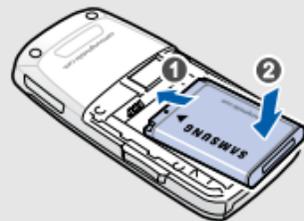


- 2** Inserire la scheda SIM.

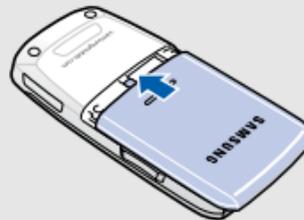
- Assicurarsi che i contatti dorati della scheda siano rivolti verso il basso.



- 3** Installare la batteria.



- 4** Rimettere il coperchio.



- 5** Collegare il caricabatteria al telefono.



- 6** Collegare il caricabatteria a una normale presa di alimentazione di rete AC 220V.

- 7** Quando il telefono è completamente carico (l'icona della batteria resta fissa), scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente.

- 8** Rimuovere il caricabatteria dal telefono.



Indicatore batteria scarica

Quando la batteria è scarica:

- viene emesso un tono di avviso,
- viene visualizzato il messaggio di batteria scarica e
- l'icona di batteria scarica  lampeggia.

Se la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente. Ricaricare la batteria.

Accensione e spegnimento

Accensione	1. Aprite il telefono.
Non accendere il telefono in luoghi ove sia vietato l'uso del cellulare.	2. Tenete premuto [📶].
	3. Se necessario, inserite il PIN e premete <OK>.
Spegnimento	1. Aprite il telefono.
	2. Tenete premuto [📶].

Blocco della tastiera

Quando si chiude il telefono, blocca i tasti esposti in modo da impedire eventuali operazioni telefoniche indesiderate, con la pressione accidentale di uno dei tasti.

Per sbloccare la tastiera, premete <**Sblocco**> quindi <**OK**>.

Modalità offline

Si può commutare il telefono in modalità offline, nel quale sono disattivate le funzioni che richiedono una connessione alla rete. Questa modalità è utile quando si desidera utilizzare il telefono in un luogo in cui non è consentito l'impiego di dispositivi portatili, come ad esempio in aereo e all'ospedale.

Per passare alla modalità Offline, premete <**Menu**> e selezionar **Impostazioni** → **Telefono** → **Modalità offline** → **Attivo**.

In modalità offline, si possono utilizzare funzioni non wireless, quali giochi, calendario, fotocamera e lettore MP3.

Tasti e display

Tasti



Eseguono la funzione indicata sull'ultima riga del display.



Nel modo stand-by, consente di accedere ai seguenti menu:

- Su: modo Menu personale
- Giù: **Fotocamera**
- Sinistra/Destra: i menu preferiti

Nel modo menu, consente di scorrere le opzioni di menu.



Nel modo stand-by, avvia il browser WAP.

Nel modo menu, seleziona l'opzione di menu evidenziata o conferma i dati immessi.



Esegue o risponde a una chiamata. Nel modo stand-by, consente di recuperare i numeri delle ultime chiamate effettuate, perse o ricevute.



Cancella i caratteri dal display o gli elementi in un'applicazione.



Tenete premuto per accendere o spegnere il telefono. Consente di terminare una chiamata. Nel modo menu, annulla i dati immessi e riporta al modo stand-by.



Consentono di immettere numeri, lettere e alcuni caratteri speciali.



Nel modo stand-by, tenete premuto [1] per accedere alla segreteria telefonica. Tenete premuto [0] per immettere un prefisso internazionale.



Consentono l'immissione di caratteri speciali.



Nel modo stand-by, tenete premuto [#] per attivare o disattivare la modalità Silenziosa. Tenete premuto [*] per inserire una pausa tra i numeri.

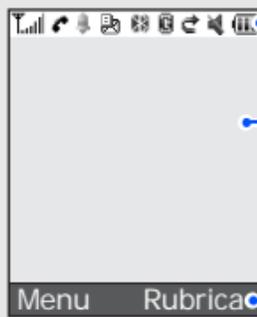


Consentono di regolare il volume del telefono.

Nel modo stand-by con il telefono aperto, regola il volume del tono dei tasti.

Display

Layout



Icone
visualizzano diverse icone.

Testo e immagini
visualizzano messaggi, istruzioni e informazioni inserite.

Indicatori delle funzioni dei tasti di programmazione
mostrano le funzioni assegnate ai tasti di programmazione.

Icone¹

-  Potenza segnale ricevuto
-  Chiamata in corso
-  Fuori copertura; non è possibile effettuare né ricevere chiamate
-  Sveglia impostata
-  Funzione messaggio SOS attiva
-  Nuovo SMS
-  Nuovo messaggio segreteria
-  Nuovo MMS
-  Nuova email
-  Funzione di trasferimento chiamate attiva²
-  Bluetooth attivo

-  Collegato all'auricolare o al kit vivavoce Bluetooth
-  Stato della rete GPRS
 - Blu: rete GPRS
 - Rosso: trasferimento in corso dei dati nella rete GPRS
-  Stato della rete EDGE
 - Blu: rete EDGE
 - Rosso: trasferimento in corso dei dati nella rete EDGE
-  Area domestica, in caso di registrazione al servizio appropriato
-  Area ufficio, in caso di registrazione al servizio appropriato

-  In collegamento all'Internet
-  Scheda memoria inserita
-  Modalità silenziosa (vibrazione)
-  Modalità silenziosa(disattiva microfono)
-  Tipo di avviso
 - Nessuno: suoneria
 -  : vibrazione
 -  : suoneria con vibrazione
 -  : suoneria, poi vibrazione
 -  : Vibrazione, poi suoneria
-  Livello di carica della batteria

1. Le icone visualizzate sul display possono variare, a seconda della rete del Paese o del gestore telefonico.
2. Icona visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM e dal gestore telefonico.

Accesso alle funzioni di menu

Uso dei tasti di programmazione

Le funzioni dei tasti di programmazione variano in base all'applicazione utilizzata. L'ultima riga del display indica la funzione corrente.



Premete il tasto di programmazione sinistro per selezionare l'opzione evidenziata.

Premete il tasto di programmazione destro per tornare al livello di menu precedente.

Selezione di un'opzione

1. Premete il tasto di programmazione desiderato.
2. Premete i tasti di spostamento per passare all'opzione precedente o successiva.
3. Premete <**Seleziona**> o [OK/i] per confermare la funzione visualizzata o l'opzione evidenziata.
4. Per uscire, scegliere uno dei metodi indicati di seguito.
 - Premete <**Indietro**> per salire di un livello.
 - Premete [📞] per tornare al modo stand-by.

Uso del menu rapido

Premete il tasto numerico corrispondente all'opzione desiderata.

Personalizzazione del telefono

Lingua del display

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Impostazioni** → **Telefono** → **Lingua**.
2. Selezionate una lingua.

Suoneria chiamata

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Impostazioni** → **Audio** → **Chiamata in entrata** → **Suoneria**.

-
2. Premete [Sinistra] o [Destra] per accedere ad una categoria di suoneria.
 3. Premete [Su] o [Giù] per selezionare una suoneria.
 4. Premete <**Salva**>.

Sfondo modo stand-by

È possibile impostare lo sfondo della schermata di stand-by sul display.

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Impostazioni** → **Display** → **Sfondo** → **Sfondo**.
2. Selezionate una categoria di immagini.

-
3. Selezionate un'immagine.
 4. Premete <**Salva**>.

Aspetto modo menu

È possibile cambiare il colore dei componenti del display, come le barre del titolo e di evidenziazione.

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Impostazioni** → **Display** → **Aspetto**.
2. Selezionate un motivo colorato.

Menu rapido

È possibile impostare i tasti [Sinistra] e [Destra] come menu rapido per accedere ai menu preferiti.

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Impostazioni** → **Telefono** → **Menu rapido**.
2. Selezionate un tasto.
3. Selezionate un menu da assegnare al tasto.

Modo Menu personale

Si può prestabilire un menu basato sui propri elementi preferiti

Per predisporre un elemento per il Menu personale:

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Impostazioni** → **Telefono** → **Menu personale**.
2. Selezionate un elemento da cambiare.
3. Selezionate l'elemento di menu desiderato.

Per accedere ad un elemento del menu personale, eseguire la procedura descritta di seguito.

1. Nel modo stand-by, premete [Su].
2. Far scorrere fino ad un elemento.
3. Premete [OK/↓].

Modalità silenziosa

È possibile attivare la modalità silenziosa per non disturbare altre persone.

Tenete premuto [#] nel modo stand-by.

Blocco telefono

È possibile proteggere il telefono con una password contro l'uso non autorizzato. Il telefono richiederà la password all'accensione.

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Impostazioni** → **Sicurezza** → **Cambia password**.
2. Immettere la password predefinita, **00000000**, quindi premete <OK>.
3. Immettere una nuova password, di lunghezza compresa tra 4 e 8 caratteri e premete <OK>.

4. Immettere di nuovo la password e premere <OK>.
5. Selezionate **Blocco telefono**.
6. Selezionate **Abilita**.
7. Immettere la password e premere <OK>.

Esecuzione/ricezione di chiamate

Esecuzione di una chiamata

1. Immettere prefisso e numero telefonico.
2. Premete [↵].
3. Per terminare la chiamata, premete [⏏].

Risposta a una chiamata

1. Quando il telefono suona, premete [↵].
2. Per terminare la chiamata, premete [⏏].

Regolazione del volume durante una chiamata

Premete [▲/▼].

Funzioni speciali

Operazioni preliminari con fotocamera, lettore MP3, browser WAP e altre funzioni speciali

Uso della fotocamera

Scatto di una foto

1. Nel modo stand-by, premete [Giù] e selezionate **Scatta foto** per attivare la fotocamera.
2. Orientare l'obiettivo verso il soggetto e regolare l'immagine.
3. Premete [**OK/i**] per scattare una foto. La foto viene salvata automaticamente.
4. Premete <**Indietro**> per scattare un'altra foto.

Visualizzazione di una foto

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Archivio** → **Immagini** → **Le mie foto**.
2. Selezionate la foto desiderata.

Registrazione di un videoclip

1. Nel modo stand-by, premete [Giù] e selezionate **Registra video**.
2. Premete [**OK/i**] per avviare la registrazione.
3. Premete [**OK/i**] o < > per interrompere la registrazione. Il video viene salvato automaticamente.
4. Premete < > per registrare un altro video.

Riproduzione di un video

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Archivio** → **Video** → **I miei video**.
2. Selezionate il videoclip desiderato.

Riproduzione MP3

Copia di file MP3 nel telefono

- Utilizzate i metodi elencati di seguito.
- Download dal wireless web
 - Download da un computer tramite il programma opzionale Samsung PC Studio ► Manuale dell'utente di Samsung PC Studio

- Ricezione con Bluetooth
- Copia nella scheda di memoria e inserimento della scheda nel telefono

Creazione di un album

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Applicazioni** → **Lettore MP3**.
2. Premete <Opzioni> e selezionate **Aggiungi musica da** → una data posizione di memoria.
3. Premete [OK/i] per selezionare i file desiderati e premete <Aggiungi>.

Riproduzione MP3

1. Dalla schermata del lettore MP3, premete [**OK/i**].
2. Durante la riproduzione, utilizzare i tasti elencati di seguito.
 - **OK/i**: consente di effettuare una pausa o di riprendere la riproduzione.
 - **Su**: apre l'album corrente.
 - **Sinistra**: torna al file precedente. Torna indietro in un file quando viene tenuto premuto.

- **Destra**: passa al file successivo. Avanza in un file quando viene tenuto premuto.
- **▲/▼**: regola il volume.

3. Premete [**Giù**] per interrompere la riproduzione.

Ascolto della radio FM

Ascolto della radio

1. Collegare il connettore dell'auricolare fornito alla presa sul lato destro del telefono.

2. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Applicazioni** → **Radio FM**.
3. Premete [**OK/i**] per accendere la radio.
4. Premete [Sinistra] o [Destra] per cercare le stazioni radio disponibili.
5. Per spegnere la radio, premete [**OK/i**] oppure scollegare l'auricolare dal telefono.

Memorizzazione di stazioni radio

1. Dall'elenco di stazioni, premete <Opzioni> e selezionate **Aggiungi**.
2. Immettere la denominazione e la frequenza della stazione, quindi premete <Salva>.
3. Selezionate la posizione di memorizzazione della stazione.

Navigazione nel Web

Tramite il browser WAP integrato, è possibile accedere facilmente al Wireless Web per ricevere diversi servizi e informazioni aggiornati e scaricare contenuti dal Web.

Avvio del browser WAP

Nel modo stand-by, premete [OK/⤵] oppure premete <Menu> e selezionate **Browser** → **Homepage**.

Navigazione nel Web

- Per scorrere tra gli elementi del browser, premete [Su] o [Giù].
- Per selezionare un elemento, premete <✓> o [OK/⤵].
- Per tornare alla pagina precedente, premete <Prec> o [C].
- Per tornare alla Homepage, tenete premuto [C].

- Per accedere alle opzioni del browser, selezionate  o premete [*].
- Per accedere ad altri menu del telefono, premete [#].

Uso della rubrica

Nuovo contatto

Nella memoria del telefono:

1. Nel modo stand-by, inserite un numero telefonico e premete [OK/⤵].
2. Selezionate **Telefono** → **Nuovo** → un tipo di numero.

3. Specificate le informazioni di contatto: Nome, Cognome, Cellulare, Casa, Ufficio, Fax, Altro, Email, ID grafica, Suoneria, Gruppi e Note.
4. Premete <**Salva**> per salvare il contatto.

Nella scheda SIM:

1. Nel modo stand-by, inserite un numero telefonico e premete [**OK/i**].
2. Selezionate **SIM** → **Nuovo**.
3. Immettere un nome.
4. Premete <**Salva**> per salvare il contatto.

Reperimento
di un
contatto

1. Nel modo stand-by, premete <**Rubrica**>.
2. Inserite le prime lettere del nome prescelto.
3. Selezionate un contatto.
4. Scorrere fino ad un numero e premete [>] per comporlo oppure premete [**OK/i**] per modificare le informazioni sul contatto.

Creazione e invio di un biglietto da visita

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Rubrica** → **Biglietto da visita personale**.
2. Specificate le informazioni sul contatto.
3. Premete [**OK/**↵] per salvare il biglietto da visita.
4. Per inviare ad altri il biglietto da visita, premete <Opzioni> e selezionate **Invia con** → un metodo di invio.

Invio di messaggi

Invio di un SMS

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** → **SMS**.
2. Scrivete il testo del messaggio e premete [**OK/**↵].
3. Inserite i numeri di destinazione.
4. Premete [**OK/**↵] per inviare il messaggio.

Invio di un MMS

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** → **MMS**.
2. Selezionate **Oggetto**.
3. Inserite l'oggetto del messaggio e premete [OK/↵].
4. Selezionate **Immagine o video** oppure **Musica o audio**.
5. Selezionate **Aggiungi immagine** o **Aggiungi video** e aggiungete un'immagine o un videoclip.

- Selezionate **Aggiungi musica** oppure **Aggiungi suono** per aggiungere un brano musicale o un audiodclip.
6. Selezionate **Testo**.
 7. Scrivete il testo del messaggio e premete [OK/↵].
 8. Premete <Opzioni> e selezionate **Invia**.
 9. Inserite i numeri di destinazione o gli indirizzi email.
 10. Premete [OK/↵] per inviare il messaggio.

Invio di un'email.

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** → **Email**.
2. Selezionate **Oggetto**.
3. Inserite l'oggetto dell'email e premete [OK/↵].
4. Selezionate **Messaggio**.
5. Scrivete il testo dell'email e premete [OK/↵].
6. Selezionate **Allega file**.
7. Aggiungere un'immagine, video, suono, file musicale o documento.

8. Premete <Opzioni> e selezionate **Invia**.
9. Inserite gli indirizzi email.
10. Premete [OK/↵] per inviare l'email.

Visualizzazione dei messaggi

Visualizzazione di un SMS

Se appare una notifica:

1. Premete <Vedi>.
2. Selezionate il messaggio da Posta in arrivo.

Da Posta in arrivo:

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Cartelle messaggi** → **Posta in arrivo**.
2. Selezionate un messaggio SMS ()

Visualizzazione di un MMS

Se appare una notifica:

1. Premete <Vedi>.
2. Selezionate il messaggio da Posta in arrivo.

Da Posta in arrivo:

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Cartelle messaggi** → **Posta in arrivo**.
2. Selezionate un messaggio MMS ()

Visualizzazione di un'email.

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Messaggi** → **Cartelle messaggi** → **Email ricevute**.
2. Selezionate **Controlla nuova posta**.

-
3. Selezionate un'email o un'intestazione.
 4. Se è stata selezionata un'intestazione, premete <**Opzioni**> e selezionate **Recupera** per recuperare il corpo dell'email.

Invio di un messaggio SOS

In una condizione di emergenza, è possibile inviare un messaggio SOS a famigliari o amici per un aiuto.

Impostazione delle opzioni per i messaggi SOS

1. Nel modo stand-by, premete <**Menu**> e selezionate **Messaggi** → **Messaggi SOS** → **Opzioni di invio**.

-
2. Selezionate **Attivo** nella riga **Invio SOS in corso**.
 3. Selezionate **Destinatari**.
 4. Immettere i numeri di telefono a cui si intende inviare il messaggio SOS, quindi premete [**OK/↵**].
 5. Premete <**Opzioni**> e selezionate **Salva**.
 6. Premete <**Si**> per inviare la comunicazione ai numeri registrati.

Invio del messaggio SOS

Nel modo stand-by, con il telefono chiuso, premete 4 volte [**▲/▼**].

Il telefono invia il messaggio SOS.

Uso di Bluetooth

Il telefono è dotato di tecnologia Bluetooth che consente di collegare senza fili il telefono ad altri dispositivi Bluetooth e scambiare dati, parlare con il vivavoce o controllare il telefono da postazione remota.

Attivazione di Bluetooth

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Applicazioni** → **Bluetooth** → **Attivazione** → **Attivo**.
2. Selezionate **Visibilità telefono** → **Attivo** per consentire ad altri dispositivi di trovare il telefono.

Ricerca e abbinamento ad un dispositivo Bluetooth

1. Nel modo stand-by, premete <Menu> e selezionate **Applicazioni** → **Bluetooth** → **Dispositivi abbinati** → **Cerca nuovo dispositivo**.
2. Selezionate un dispositivo.
3. Inserite un codice PIN Bluetooth o il codice PIN Bluetooth dell'altro dispositivo, se esistente, quindi premete <OK>.
4. Quando il proprietario dell'altro dispositivo immette lo stesso codice, l'abbinamento viene completato.

Invio di dati

1. Accedere a un'applicazione come **Rubrica**, **Archivio**, **Agenda** o **Memo**.
2. Selezionate l'elemento da inviare.
3. Premete <**Opzioni**> e selezionate **Invia con** → **Bluetooth**.
4. Per la rubrica, selezionate quali dati si vogliono inviare.
5. Selezionate un dispositivo.
6. Se necessario, inserite il PIN Bluetooth e premete <**OK**>.

Ricezione di dati

Per ricevere i dati tramite Bluetooth, questa funzione deve essere attiva.

1. Quando un dispositivo tenta di accedere al vostro telefono, premete <**Sì**> per consentire la connessione.
2. Se necessario, premete <**Sì**> per confermare la ricezione.

Immissione di testo

Modi ABC, T9, Numero e Simbolo

È possibile immettere testo in alcune funzioni, quali Messaggi, Rubrica o Agenda con i modi ABC, T9, Numero e Simbolo.

Modifica del modo di scrittura testo

L'indicatore del modo di scrittura viene visualizzato quando il cursore è in un campo di testo.

- Tenete premuto [*] per commutare tra il modo T9 (T9 **1Ab**) e il modo ABC (**AbC**).
- Premete [*] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa o passare al modo Numero (**123**).

- Tenete premuto [#] per passare al modo Simbolo (**SYM**).

Uso del modo ABC

Premete il tasto appropriato fino a visualizzare il carattere desiderato sullo schermo.

Altre operazioni con il modo ABC

- Per immettere due volte la stessa lettera o immettere un'altra lettera dello stesso tasto, attendere che il cursore si sposti automaticamente a destra oppure premete [Destra]. Quindi immettere la lettera successiva.
- Premete [#] per inserire uno spazio.
- Premete i tasti di spostamento per spostare il cursore.

- Premete [C] per eliminare i caratteri uno ad uno. Per cancellare tutto il contenuto del display, tenete premuto [C].

Uso del modo T9

Il modo di scrittura T9 consente di immettere qualsiasi carattere premendo i tasti una sola volta.

Immissione di una parola nel modo T9

1. Premete i tasti numerici (da **2** a **9**) per iniziare a inserire una lettera. Premete ciascun tasto una volta per lettera
Ad esempio, per inserire *SALVE* nel modo T9, premete [7], [2], [5], [8] e [3].
Il modo T9 prevede la parola che si sta componendo, cambiandola ad ogni pressione dei tasti.

2. Digitare l'intera parola prima di modificare o eliminare qualsiasi carattere.
3. Quando viene visualizzata l'intera parola correttamente, andare al passaggio 4. In caso contrario, premete [0] per visualizzare parole alternative per i tasti premuti.
Ad esempio, *Ne* e *Me* condividono la sequenza di tasti [6] e [3].
4. Premete [#] per inserire uno spazio e immettere la parola successiva.

Suggerimenti per l'uso del modo T9

- Premete [1] per immettere automaticamente punti o apostrofi.
- Premete i tasti di spostamento per spostare il cursore.
- Premete [C] per eliminare i caratteri uno ad uno. Per cancellare tutto il contenuto del display, tenete premuto [C].

Aggiunta di una parola nuova al dizionario T9

Questa funzione potrebbe non essere disponibile per alcune lingue.

1. Immettere la parola da aggiungere.
2. Premete [**0**] per visualizzare parole alternative corrispondenti ai tasti premuti. Quando non vi sono più parole alternative, il display visualizza **Ortogr.** sulla riga inferiore.
3. Premete <**Ortogr.**>.
4. Immettere la parola desiderata con il modo ABC e premete <**Aggiungi**>

Uso del modo Numero

Il modo numerico consente di immettere numeri.

Premete i tasti corrispondenti alle cifre da inserire.

Uso del modo Simbolo

Il modo simbolo consente di inserire simboli.

Per	Premere
scorrere fino a un gruppo di simboli	i tasti di spostamento.
selezionare un simbolo	il tasto numerico corrispondente.
cancellare i simboli	[C].
inserire i simboli	< OK >.

Funzioni di chiamata

Funzioni avanzate di chiamata

Esecuzione di una chiamata

1. Nel modo stand-by, immettere il prefisso e il numero telefonico.



- Premete [C] per cancellare l'ultimo numero oppure tenete premuto [C] per cancellare l'intero contenuto del display.
- Tenete premuto [*] per inserire una pausa tra i numeri.

2. Premete [↩].
3. Se si desidera terminare la chiamata, premete [📞].

Esecuzione di una chiamata internazionale

1. Nel modo stand-by, tenete premuto [0]. Viene visualizzato il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso teleselettivo e il numero di telefono, quindi premete [↩].

Riselezione delle ultime chiamate

1. Nel modo stand-by, premete [↩] per visualizzare l'elenco delle ultime chiamate.
2. Scorrere fino al numero desiderato e premete [↩].

Esecuzione di una chiamata dalla rubrica

Dopo aver memorizzato un numero nella rubrica, è possibile comporlo selezionandolo da questa.

È inoltre possibile utilizzare la funzione di selezione rapida per assegnare ai numeri chiamati con maggiore frequenza tasti numerici specifici.

È possibile chiamare rapidamente un numero dalla scheda SIM usando il relativo numero di posizione assegnato al momento della memorizzazione.

1. Nel modo stand-by, immettere il numero di posizione e premere [#].
2. Se necessario, scorrere fra i vari numeri.
3. Premete <**Componi**> o [↩] per comporre il numero desiderato.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e visualizza l'immagine della chiamata in arrivo.

Premete <**Accetta**> o [↩] per rispondere alla chiamata.

Suggerimenti per rispondere a una chiamata

- Quando l'opzione **Risposta ogni tasto** è attiva, è possibile premere un tasto qualsiasi per rispondere, ad eccezione di <**Rifiuta**> e [📞].
- Quando l'opzione **Su**, in **Impostazioni slider** è impostata su **Accetta chiamata**, per rispondere si può semplicemente aprire il telefono.
- Premete <**Rifiuta**> o [📞] per rifiutare una chiamata.
- Tenete premuto [▲/▼] per rifiutare una chiamata o disattivare l'audio della suoneria, a seconda dell'impostazione del **Tasto volume**.

Visualizzazione delle chiamate perse

Se sono presenti chiamate perse, lo schermo ne visualizza il numero.

1. Premete <**Vedi**>.
2. Se necessario, scorrere le chiamate perse.
3. Premete [>] per comporre il numero desiderato.

Uso dell'auricolare

Utilizzare l'auricolare per effettuare o rispondere a una chiamata senza impugnare il telefono.

Collegare l'auricolare alla presa sul lato destro del telefono. Le funzioni del pulsante sull'auricolare sono elencate di seguito.

Per	Premere
eseguire nuovamente l'ultima chiamata	il pulsante, quindi premerlo nuovamente e tenerlo premuto.
rispondere a una chiamata	e tenete premuto il pulsante.
terminare una chiamata	e tenere premuto il pulsante.

Opzioni durante una chiamata

Durante una chiamata è possibile accedere a diverse funzioni.

Regolazione del volume durante una chiamata

Utilizzare [▲/▼] per regolare il volume dell'altoparlante durante una chiamata.

Premete [▲] per alzare il volume e il tasto [▼] per abbassarlo.

Messa in attesa/recupero di una chiamata

Premete rispettivamente <**Attesa**> o <**Recup.**> per mettere in attesa o recuperare la chiamata.

Esecuzione di una seconda chiamata

È possibile eseguire un'altra chiamata solo se la rete supporta questa funzione.

1. Premete <**Attesa**> per mettere in attesa la chiamata.

2. Eseguire la seconda chiamata come di consueto.
3. Premete <**Scambia**> per passare a una o all'altra chiamata.
4. Premete <**Opzioni**> e selezionate **Termina chiamata in attesa** per terminare la chiamata in attesa.
5. Per terminare la chiamata corrente, premete [].

Risposta a una seconda chiamata

È possibile rispondere a una chiamata in entrata mentre si è al telefono, se la rete supporta questa funzione e se è stata attivata la funzione di avviso di chiamata.

1. Premete [> per rispondere alla chiamata. La prima chiamata viene posta in attesa automaticamente.

2. Premete <**Scambia**> per passare a una o all'altra chiamata.

Uso della funzione vivavoce

Per parlare al telefono e ascoltare quando ci si trova a breve distanza, utilizzare la funzione vivavoce.

Premete [**OK/i**] quindi <**Si**> per attivare la funzione vivavoce. Per ritornare all'altoparlante, premete nuovamente [**OK/i**].

Funzioni di menu

Tutte le opzioni di menu elencate

Questa sezione fornisce una breve spiegazione delle funzioni di menu del telefono.

Registro chiamate

Menu	Descrizione
Tutte le chiamate, Chiamate perse, Chiamate effettuate, Chiamate ricevute	Controllare le chiamate effettuate, ricevute o perse più recenti.

Funzioni di menu

Menu	Descrizione
Elimina tutto	Consente di eliminare tutti i registri in ogni tipo di chiamata.
Durata chiamate	Consente di visualizzare la durata delle chiamate effettuate e ricevute.
Costo chiamate	Consente di controllare il costo delle chiamate, se supportato dalla scheda SIM.

Rubrica

Menu	Descrizione
Cerca nome	Consente di cercare le informazioni di contatto memorizzate nella rubrica.

Menu	Descrizione
Contatti FDN	Consente di creare un elenco di contatti da utilizzare nel modo FDN (Fixed Dialling Number, numeri selezione fissa), in cui il telefono consente le chiamate in uscita solo ai numeri specificati, se la scheda SIM supporta tale funzione.
Crea contatto	Consente di aggiungere un nuovo contatto alla rubrica.
Gruppi	Consente di organizzare i contatti in gruppi di chiamanti.

Menu	Descrizione
Selezione rapida	Consente di assegnare un numero di selezione rapida per i numeri composti con maggiore frequenza.
Biglietto da visita personale	Consente di creare un biglietto da visita e inviarlo ad altre persone.
Numeri personali	Consente di controllare i numeri di telefono o di assegnare un nome a ciascun numero.
Gestione rubrica	Consente di gestire i contatti presenti nella Rubrica o di modificare le impostazioni predefinite per la rubrica.

Menu	Descrizione
Numeri di servizio	Consente di visualizzare l'elenco dei numeri di servizio (SDN) assegnati dal proprio gestore telefonico, se supportato dalla scheda SIM.

Applicazioni

Menu	Descrizione
Letto MP3	Consente di ascoltare musica MP3.
Registratore vocale	Consente di registrare memo vocali e qualsiasi altro suono.

Menu	Descrizione
Editor immagini	Consente di modificare le foto utilizzando vari strumenti di modifica.
Radio FM	Consente di ascoltare musica o notiziari tramite la radio FM del telefono.
Bluetooth	Consente di connettere il telefono senza fili ad altri dispositivi Bluetooth.
Mondo JAVA	Consente di accedere ai giochi Java e alle applicazioni.
SIM-AT	Consente di utilizzare una serie di servizi aggiuntivi offerti dal gestore telefonico.

Browser

Menu	Descrizione
Homepage	Consente di collegare il alla rete e di caricare carica la pagina iniziale del gestore telefonico Wireless Web.
Preferiti	Consente di salvare gli indirizzi URL e accedere rapidamente alle pagine Web.
Inserisci URL	Consente di immettere manualmente l'indirizzo URL e accedere alla relativa pagina Web.

Menu	Descrizione
Cancella cache	Consente di cancellare la cache, che è una memoria temporanea contenente le ultime pagine Web a cui si è avuto accesso.
Impostazioni server	Consente di impostare profili di connessione per il browser WAP.
Server corrente	Consente di selezionare un profilo di connessione da utilizzare per l'accesso al wireless Web.

Messaggi

Menu	Descrizione
Crea messaggio	Consente di creare e inviare SMS, MMS ed email.
Cartelle messaggi	Consente di accedere ai messaggi ricevuti, inviati o con problemi di invio.
Modelli	Consente di creare e di utilizzare modelli di messaggi o passaggi utilizzati più di frequente.
Elimina tutto	Consente di eliminare i messaggi presenti in ciascuna cartella, o tutti i messaggi contemporaneamente.

Menu	Descrizione
Impostazioni	Consente di impostare varie opzioni per utilizzare i servizi di messaggistica.
Messaggi SOS	Consente di specificare le opzioni per inviare e ricevere un messaggio SOS.
Messaggi broadcast	Consente di modificare le impostazioni per la ricezione dei messaggi broadcast.
Stato memoria	Consente di controllare la quantità di memoria utilizzata da ciascuna cartella di messaggi.

Archivio

Menu	Descrizione
Immagini, Video, Musica, Suoni, Altri file	Consente di accedere ai file multimediali o ad altri file presenti nella memoria del telefono.
Scheda memoria	Consente di accedere ai file memorizzati nella scheda di memoria. Questo menu è disponibile solo se avete inserito una scheda di memoria nel telefono.
Stato memoria	Consente di accedere alle informazioni sulla memoria per gli elementi multimediali.

Organizer

Menu	Descrizione
Sveglia	Consente di impostare le sveglie. Il tipo di allarme per una sveglia normale corrisponde all'impostazione del tipo di suoneria.
Agenda	Consente di controllare gli appuntamenti.
Memo	Consente di preparare promemoria per questioni importanti e gestirli.
Orologio mondiale	Consente di impostare il fuso orario locale per verificare l'ora attuale in qualsiasi parte del mondo.

Menu	Descrizione
Calcolatrice	Consente di eseguire operazioni aritmetiche.
Convertitore	Consente di eseguire conversioni come ad esempio quelle relative a lunghezza e temperatura.
Timer	Consente di impostare un intervallo di tempo per il conto alla rovescia.
Cronometro	Per cronometrare il tempo trascorso.

Fotocamera

Menu	Descrizione
Scatta foto	Consente di scattare foto in vari modi. La fotocamera crea foto in formato jpeg.
Registra video	Consente di registrare un video delle immagini che compaiono sullo schermo della fotocamera.
Vai a Foto	Consente di accedere ad un elenco delle foto scattate.
Vai a Videoclip	Consente di accedere ad un elenco dei video registrati.

Impostazioni

Menu	Descrizione
Ora e data	Consente di cambiare la data e l'ora visualizzate sul telefono.
Telefono → Lingua	Consente di selezionare una lingua per il testo del display.
Telefono → Messaggio iniziale	Consente di specificare il messaggio iniziale visualizzato per breve tempo all'accensione del telefono.

Menu	Descrizione
Telefono → Impostazioni slider	Consente di impostare il comportamento del telefono quando viene aperto per una chiamata in entrata o quando viene chiuso mentre si usa una funzione.
Telefono → Menu rapido	Consente di utilizzare i tasti di spostamento come menu rapido per accedere a menu specifici direttamente dal modo stand-by.

Menu	Descrizione
Telefono → Menu personale	Consente di predefinire un proprio menu utilizzando i propri elementi preferiti, a cui si può accedere premendo [Su] nel modo stand-by.
Telefono → Menu rapido avanzato	Consente di attivare la funzione di menu rapido avanzato, che consente di accedere ad applicazioni specifiche dalla schermata di composizione.
Telefono → Tasto volume	Consente di impostare la reazione del telefono alla pressione di [▲/▼] con una chiamata in entrata.

Menu	Descrizione
Telefono → Impostazioni USB	Consente di selezionare un modo USB da utilizzare quando si collega il telefono ad un altro dispositivo tramite interfaccia USB.
Telefono → Impostazioni extra	Consente di modificare altre impostazioni per l'uso del telefono.
Telefono → Modalità offline	Consente di commutare il telefono in modalità offline, nella quale sono disattivate le funzioni che richiedono una connessione alla rete.

Menu	Descrizione
Display → Sfondo	Consente di modificare l'immagine di sfondo che è visualizzata in modo stand-by.
Display → Stile menu principale	Consente di selezionare uno stile di visualizzazione del menu principale.
Display → Visualizzazione testo	Consente di cambiare le impostazioni di visualizzazione del testo sulla schermata di stand-by.
Display → Aspetto	Consente di selezionare un motivo colorato per il modo menu.

Menu	Descrizione
Display → Luminosità	Consente di regolare la luminosità del display in base alle diverse condizioni di illuminazione.
Display → Stile composizione	Consente di personalizzare le impostazioni per il display durante la composizione.
Display → Agenda	Consente di visualizzare il calendario del mese corrente sulla schermata di stand-by.

Menu	Descrizione
Display → Mostra ID chiamante	Consente di impostare il telefono in modo che visualizzi le notifiche delle chiamate perse con le informazioni relative al chiamante più recente.
Audio → Chiamata in entrata	Consente di cambiare le impostazioni relative all'audio per le chiamate in entrata.
Audio → Toni tastiera	Consente di selezionare il tono emesso dal telefono quando viene premuto un tasto.

Menu	Descrizione
Audio → Tono messaggi	Consente di cambiare le impostazioni audio per i messaggi in entrata in base al tipo di messaggio.
Audio → Tono accensione/ spegnimento	Consente di selezionare la melodia emessa dal telefono quando viene acceso o spento.
Audio → Tono slider	Consente di selezionare il tono emesso dal telefono alla sua apertura o chiusura.
Audio → Modalità silenziosa	Consente di impostare il tipo di avviso per un evento specifico nella modalità silenziosa.

Menu	Descrizione
Audio → Toni extra	Consente di personalizzare toni aggiuntivi per il telefono.
Illuminazione → Durata retroilluminazione	Consente di selezionare l'intervallo di tempo durante il quale la retroilluminazione o il display restano attivi quando il telefono non è usato.
Illuminazione → Illuminazione tastiera	Consente di impostare il modo in cui il telefono controlla l'illuminazione della tastiera.

Menu	Descrizione
Servizi di rete → Trasferimento chiamate	Consente di impostare il telefono in modo da reindirizzare le chiamate in entrata al numero di telefono specificato.
Servizi di rete → Blocco chiamate	Consente di impostare il telefono per limitare le chiamate.
Servizi di rete → Avviso di chiamata	Consente di impostare il telefono in modo da informare quando qualcuno chiama mentre è in corso un'altra chiamata.

Menu	Descrizione
Servizi di rete → Selezione rete	Consente di selezionare la rete da utilizzare durante il roaming (quando vi trovate fuori dalla vostra rete/territorio nazionale).
Servizi di rete → ID chiamante	Consente di impostare il telefono per nascondere il vostro numero di telefono alla persona che state chiamando.
Servizi di rete → Segreteria	Consente di memorizzare il numero della segreteria e di accedere alla segreteria telefonica.
Servizi di rete → Selezione banda	Consente di cambiare banda quando si viaggia all'estero.

Menu	Descrizione
Sicurezza → Verifica PIN	Consente di attivare il PIN per proteggere la scheda SIM dall'uso non autorizzato.
Sicurezza → Cambia PIN	Consente di modificare il PIN.
Sicurezza → Blocco telefono	Consente di attivare la password del telefono per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato.
Sicurezza → Cambia password	Consente di modificare la password del telefono.
Sicurezza → Privacy	Consente di bloccare l'accesso ai registri chiamate, ai rubrica, ai messaggi o ai file.

Menu	Descrizione
Sicurezza → Blocco SIM	Consente di impostare il telefono in modo che funzioni solo con la scheda SIM corrente tramite l'assegnazione di una password di blocco SIM.
Sicurezza → Modo FDN	Consente di impostare il telefono per restringere le chiamate ad una serie limitata di numeri di telefono, se supportati dalla scheda SIM.
Sicurezza → Cambia PIN2	Consente di cambiare il codice PIN2, se supportato dalla scheda SIM.

Menu	Descrizione
Sicurezza → Mobile Tracker	Consente di impostare il telefono per inviare automaticamente il messaggio di localizzazione prestabilito a familiari o amici quando qualcuno cerca di usare il vostro telefono con un'altra scheda SIM.
Stato memoria	Consente di controllare le informazioni sulla memoria per ciascun elemento presente nella memoria del telefono o in una scheda di memoria.
Azzerare impostazioni	Consente di ripristinare le impostazioni modificate del telefono.

Menu	Descrizione
Gestione delle chiavi	Consente di gestire le chiavi di licenza acquistate per attivare i file multimediali bloccati dai sistemi DRM.
Impostazioni VOD	Consente di selezionare un profilo di connessione da usare per l'accesso al server di streaming video.

Informazioni sulla certificazione SAR

Questo telefono soddisfa i requisiti dell'Unione Europea (UE) relativi all'esposizione alle onde radio. Questo telefono cellulare è una ricetrasmittente radio. È stato progettato e prodotto in modo che non superi i limiti di esposizione alle radio frequenze (RF), come richiesto dal Consiglio dell'UE. Questi limiti fanno parte di direttive globali e stabiliscono i livelli di energia RF consentiti per la popolazione generica. Le direttive sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso valutazioni periodiche e accurate di studi scientifici. I limiti includono un ampio margine di sicurezza, per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età o dalle condizioni di salute.

L'esposizione standard per i telefoni cellulari si basa su un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio dell'UE è di 2,0 W/kg.¹

Il valore SAR più elevato di questo modello di telefono è 0,702 W/kg.

I test del SAR vengono svolti utilizzando le posizioni operative standard con il telefono che trasmette al livello di potenza certificato più elevato su tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR sia determinato al livello di potenza certificato più elevato, il livello SAR effettivo del telefono durante il funzionamento può risultare sensibilmente al di sotto del valore massimo. Ciò si verifica perché il telefono è progettato per operare a più livelli di potenza, in modo da utilizzare solo la potenza richiesta per raggiungere la rete. In generale, la potenza impiegata è proporzionale alla distanza dalla cella.

-
1. Il limite SAR per i telefoni cellulari di largo consumo è di 2,0 watt/Kg (W/kg) calcolato su una media di 10 grammi di tessuto corporeo. Il limite include un ampio margine di sicurezza per offrire una protezione aggiuntiva agli utenti e per tenere conto di qualsiasi variazione nelle misure. I valori del SAR possono variare a seconda delle normative nazionali e della banda di rete.

Prima che venga autorizzata la vendita di un telefono, è necessario dimostrarne la conformità alla direttiva europea R&TTE. Questa direttiva include tra i requisiti essenziali la protezione della salute e la sicurezza dell'utente e delle altre persone.

Precauzioni nell'utilizzo delle batterie

- Non utilizzare mai caricabatterie o batterie danneggiati.
- Utilizzare la batteria solo per lo scopo a cui è destinata.
- Se si utilizza il telefono vicino a una cella, viene impiegata meno potenza. Inoltre, i tempi di conversazione e di stand-by sono notevolmente influenzati dalla potenza del segnale e dai parametri impostati dal gestore di rete.
- Il tempo di ricarica della batteria varia a seconda della carica residua e dal tipo di batteria e caricabatteria utilizzati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma subisce comunque un'usura nel tempo. Quando il tempo di autonomia (conversazione e stand-by) si riduce notevolmente, acquistare un'altra batteria.
- Una batteria carica al 100% che non viene utilizzata si scarica nel tempo.
- Utilizzare solo batterie approvate da Samsung e ricaricarle solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatteria non è in uso, scollegarlo dalla fonte di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatteria per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo ne riduce la durata.
- Le temperature estreme incidono sulla capacità di ricarica della batteria, che potrebbe richiedere raffreddamento o riscaldamento prima dell'uso.
- Non lasciare la batteria in luoghi troppo caldi o freddi, come in auto sotto il sole d'estate o all'esterno in inverno; queste condizioni riducono la capacità e la durata della batteria. Tenere sempre la batteria a temperatura ambiente. Il telefono con una batteria troppo calda o fredda potrebbe cessare temporaneamente di funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie agli ioni di litio sono particolarmente sensibili alle temperature inferiori a 0° C (32° F).

- Non cortocircuitare la batteria. Un cortocircuito accidentale può verificarsi quando un oggetto metallico (moneta, graffetta o penna) crea una connessione diretta tra i terminali + e - della batteria (bande metalliche sulla batteria), ad esempio nel trasporto di una batteria di scorta in tasca o nella borsa. Il cortocircuito dei terminali può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in osservanza delle norme vigenti. Riciclarle sempre. Non gettarle mai nel fuoco.

Sicurezza stradale

Il telefono cellulare offre il vantaggio di comunicare quasi ovunque e sempre. Tuttavia, insieme ai vantaggi, l'utente deve assumersi anche un'importante responsabilità.

Mentre si è alla guida di un'auto, la responsabilità principale riguarda la guida. Se si utilizza il telefono alla guida, attenersi alle regole vigenti del codice stradale del paese in cui ci si trova.

Ambiente operativo

Rispettare le eventuali normative speciali in vigore e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo.

Quando si collega il telefono o un accessorio a un altro dispositivo, leggere le istruzioni sulla sicurezza sul manuale utente. Non collegare prodotti incompatibili.

Analogamente ad altri apparecchi radiotrasmettenti, per un funzionamento soddisfacente e per la propria sicurezza, si consiglia di utilizzare il dispositivo solo nella posizione operativa normale (tenendo il telefono sull'orecchio con l'antenna direzionata sopra la spalla).

Dispositivi elettronici

La maggior parte degli apparecchi elettronici è schermata contro le radio frequenze (RF). Tuttavia, alcuni apparecchi elettronici possono non esserlo contro i segnali RF emessi dal telefono cellulare. Consultare il produttore per valutare possibili alternative.

Pacemaker

I produttori di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra un telefono cellulare e un pacemaker per evitare ogni possibile interferenza con quest'ultimo. Queste raccomandazioni sono in linea con quelle derivate dalle ricerche indipendenti condotte da Wireless Technology Research. Se per qualsiasi motivo si sospetta la presenza di un'interferenza, spegnere subito il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni cellulari possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In caso di simili interferenze, consultare il produttore dell'apparecchio acustico per valutare possibili alternative.

Altri dispositivi medici

Se si utilizzano altri dispositivi medici, consultare il produttore per stabilire se il dispositivo è correttamente schermato contro le emissioni RF esterne.

Il medico potrebbe essere in grado di fornire tali informazioni.

Spegnere il telefono nelle strutture mediche laddove indicato da appositi avvisi.

Veicoli

I segnali RF possono interferire con i sistemi elettronici insufficientemente schermati o non correttamente installati nei veicoli. Verificare ciò presso il produttore o il concessionario del veicolo.

Consultare inoltre il produttore di qualsiasi altro dispositivo aggiunto al veicolo.

Infrastrutture con avvisi esposti

Spegnere il telefono nei luoghi in cui è esposto un avviso esplicito in tal senso.

Ambienti potenzialmente esplosivi

Spegnere il telefono in ambienti con atmosfera potenzialmente esplosiva e rispettare la segnaletica e le istruzioni. In tali aree, le scintille possono provocare un'esplosione o un incendio con pericolo di lesioni o perfino di morte.

Si consiglia di spegnere il telefono nelle aree di rifornimento carburante (stazioni di servizio). Si rammenta la necessità di osservare le restrizioni sull'uso degli apparecchi radio nei depositi di carburante (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), impianti chimici o laddove sono in corso operazioni che coinvolgono esplosivi.

Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva sono spesso, ma non sempre, segnalate. Queste aree includono: sottocoperta di navi, impianti di deposito e trasferimento di sostanze chimiche, veicoli a gas liquefatto come propano o butano, aree in cui l'atmosfera contiene sostanze chimiche o particelle (quali granaglie, polvere o polveri di metallo) e tutte le altre aree dove di norma viene richiesto lo spegnimento del motore.

Chiamate d'emergenza

Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, impiega segnali radio, reti fisse e cellulari nonché funzioni programmabili, che non possono garantire una connessione in tutte le condizioni.

Per questo motivo, non è possibile fare affidamento solo sul telefono cellulare per le comunicazioni essenziali (ad esempio, le emergenze mediche).

Si rammenta che per effettuare o ricevere chiamate, il telefono deve essere acceso e trovarsi in un'area coperta da un segnale sufficientemente forte. Potrebbe non essere possibile eseguire le chiamate di emergenza su alcune reti cellulari o quando alcuni servizi di rete e/o funzioni sono attive. Verificare con il proprio gestore telefonico.

Per effettuare una chiamata di emergenza, procedere come segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo.
2. Digitare il numero di emergenza del paese in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano a seconda della località.
3. Premete [].

Se sono attive alcune funzioni (ad esempio il blocco delle chiamate), potrebbe essere necessario disattivarle prima di effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo documento e il proprio gestore telefonico.

Altre importanti informazioni sulla sicurezza

- La riparazione del telefono o la sua installazione in un veicolo deve essere eseguita solo da personale qualificato. L'installazione o la riparazione scorretta può risultare pericolosa e annullare la garanzia del dispositivo.
- Verificare regolarmente che il telefono cellulare e i suoi accessori presenti sul veicolo siano correttamente installati e funzionanti.
- Non lasciare o trasportare liquidi infiammabili, gas o esplosivi nello stesso comparto in cui si trova il telefono o relative parti o accessori.
- Nei casi di veicoli equipaggiati con airbag, si ricorda che l'airbag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, inclusi telefoni cellulari e accessori sia installati che liberi, sopra l'airbag o nella relativa area di espansione. L'apertura dell'airbag in un'area in cui un telefono cellulare non è correttamente installato può provocare gravi lesioni.

- Spegnere il telefono prima di imbarcarsi su un aereo. L'utilizzo dei telefoni cellulari in aereo è pericoloso per il funzionamento dell'aereo stesso oltre che proibito.
- Il mancato rispetto di tali istruzioni può condurre alla sospensione o al diniego dei servizi telefonici nei confronti del trasgressore, alla sua denuncia o a entrambe le misure.

Cura e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di alta qualità e deve essere trattato con cura. I seguenti suggerimenti consentono di soddisfare tutti gli obblighi legati alla garanzia e di usare al meglio il telefono per molti anni.

- Tenere il telefono e tutte le parti e accessori fuori dalla portata dei bambini e dei piccoli animali. Potrebbero danneggiarlo inavvertitamente o soffocare a causa di piccole parti ingoiate.
- Tenere il telefono asciutto. Le precipitazioni, l'umidità e i liquidi contengono dei minerali che corrodono i circuiti elettronici.

Informazioni sulla salute e la sicurezza

- Non utilizzare il telefono con le mani bagnate. Si potrebbe ricevere una scossa elettrica o danneggiare il telefono.
- Non utilizzare né lasciare il telefono in aree polverose e sporche per non danneggiare le parti mobili.
- Non lasciare il telefono in aree calde. Le elevate temperature possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcune plastiche.
- Non lasciare il telefono in aree fredde. Al ritorno alla temperatura normale, si rischia la formazione di condensa che può danneggiare i circuiti interni.
- Non lasciar cadere o sottoporre a urti il telefono. Un trattamento violento può rompere i circuiti interni.
- Non utilizzare sostanze chimiche abrasive, solventi o forti detergenti per pulire il telefono. Pulirlo con un panno morbido.
- Non dipingere il telefono. La pittura rischia di bloccare le parti mobili e impedirne il corretto funzionamento.
- Non depositare il telefono sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori. Il telefono surriscaldato rischia di esplodere.
- Se il telefono o la batteria entrano a contatto con l'acqua, l'etichetta che indica la possibilità di danneggiamento provocato dall'acqua cambia colore. In questo caso, le riparazioni del telefono non sono più coperte dalla garanzia del produttore, anche se quest'ultima non è ancora scaduta.
- Se il telefono dispone di un flash o luce, non utilizzarla vicino agli occhi di persone o animali. Ciò potrebbe provocare danni agli occhi.
- Utilizzare solo l'antenna fornita in dotazione o una omologata. Le antenne non autorizzate o gli accessori modificati possono danneggiare il telefono e violare le norme relative ai dispositivi radio.
- Se telefono, batteria, caricabatteria o altri accessori non funzionano correttamente, portarli al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà assistenza e, se necessario, provvederà alla riparazione.



Samsung adotta una politica di continuo sviluppo e si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. In nessuna circostanza Samsung sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno.

AVVERTIMENTO IMPORTANTE

Sui diritti delle persone interessate alla ripresa di immagini e/o alle registrazioni di suoni.

- L'apparecchiatura Samsung che Lei ha acquistato potrebbe contenere dispositivi tecnologici che consentono di registrare fotografie e/o filmati, nonchè di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale.
- Le immagini, i filmati, i suoni, la voce ed i nomi sono dati personali – talvolta sensibili – e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi.

- Conseguentemente, chi utilizza l'apparecchiatura è tenuto:
 - al puntuale rispetto del Codice sulla protezione dei dati personali;
 - agli obblighi previsti in materia di sicurezza dei dati;
 - al rispetto del diritto all'immagine ed al ritratto, nonchè alla normativa in tema di diritto d'autore e della proprietà intellettuale ed industriale.
- Samsung non è responsabile dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.

Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Per il seguente prodotto:

GSM900/GSM1800/GSM1900 Con Bluetooth Telefono
cellulare portatile

(Descrizione prodotto)

SGH-E250

(Nome modello)

Prodotto da:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City,
Kyung-Buk, Korea, 730-350

(nome, indirizzo impianto di produzione)

a cui si riferisce la presente dichiarazione, si rilascia dichiarazione di
conformità con le seguenti norme e/o altri documenti normativi.

Sicurezza	: EN 60950-1:2001
EMC	: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002) EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002) EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)
SAR	: EN 50360:2001 EN 50361:2001
Rete	: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003) EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio
essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è
conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento
nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva
1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Contrassegno di identificazione: 0168

CE 0168

Documentazione tecnica conservata presso:

Samsung Electronics QA Lab.

disponibile su richiesta.
(Rappresentante nell'UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.10.18


Yong-Sang Park / S. Manager

(luogo e data emissione)

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro assistenza Samsung. Per gli indirizzi o il numero di
telefono del Centro assistenza Samsung, consultare la scheda di garanzia o
rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il telefono.

- * In base al software installato, al gestore telefonico e alla nazione, alcune funzioni e descrizioni presenti in questo manuale potrebbero differire dal modello di telefono.
- * Il telefono e gli accessori illustrati in questo manuale possono variare in base alla nazione.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code No.:GH68-12499A
Italian. 12/2006. Rev. 1.0